



เนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรรามาธิบดี ศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว
๒๘ กรกฎาคม ๒๕๖๔

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อม ขอเดชะ ข้าพระพุทธเจ้า คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล หัวหน้าส่วนราชการ และ พนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ

ขอพระองค์ทรงพระเจริญ

On the occasion of the birthday celebration Her Majesty King Phrabat Somdet Phra Paramenthra Ramathibodhi Srisindra
Maha Vajiralongkorn Phra Vajira Klao Chao Yu Hua on the 28th of June 2021.

Long live the King

Her Majesty, I am, and on behalf of all executives, and members of the
Municipal Council, including heads of government agencies
and staffs of Nongprue Municipality.

เด่นในฉบับ | Highlight



เทศบาลเมืองหนองปรือ
เปิดรับลงทะเบียนฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด 19
ณ เวทีสวนสุขภาพเฉลิมพระเกียรติฯ
Nongprue Municipality Register for
COVID-19 Vaccination
At Health Park Stage in Honor of Her
Majesty the Queen. Nongprue Municipality



เทศบาลเมืองหนองปรือรับรางวัลเลิศรัฐ
ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔
รางวัลการบริหารราชการแบบมีส่วนร่วม
ประเภทรางวัลรู้ใจแก็ง่อน ระดับดีเด่น
Nongprue Municipality Receives the State
Excellence Award For Participatory Government
at the Chonburi City Hall



เทศบาลเมืองหนองปรือร่วมกับสำนักงานปศุสัตว์
จังหวัดชลบุรี จัดกิจกรรมบริการทำหมันสุนัขและแมว
ณ สวนสุขภาพเฉลิมพระเกียรติฯ
Nongprue Municipality and Chonburi Provincial
Livestock Office Do Neutering Pets
at the Health Park in Honor of Her Majesty the Queen,
Nong Prue Municipality Office



NONGPRUE
NEWS MAGAZINE

Volume 16 Issue 3 July - September 2021

•วารสารเทศบาลเมืองหนองปรือ•

ปีที่ ๑๖ ฉบับที่ ๓ กรกฎาคม - กันยายน ๒๕๖๔

Unบรรณาธิการ

ปีที่ ๑๖ ฉบับที่ ๓ เดือนกรกฎาคม - กันยายน ๒๕๖๔



Editor

Volume 16 No. 3 July – September 2021

Hello all readers!

As the epidemic situation of COVID-19 in Chonburi Province, especially at Bang Lamung District is continuing and there are many infected people. There is a mass outbreak (Cluster) in the fresh market, department stores, companies and organization, construction worker camp including the community in Nongprue municipality.

Nongprue Municipality was not calm about the situation and has remedied affected people from closure of various service places, by preparing happy-shared cabinets, with support from the locals, containing consumer goods for people; vaccinations for all groups of people, including the disabled, the elderly, patients in high-risk groups of the municipality residents. Visiting the area to give rice and dry food to people in risk groups and need to be quarantined, including providing community isolation to accommodate patients in the green group who are infected but do not have the severity of the disease.

Currently, COVID-19 has spread to many species and although people who have been vaccinated against the COVID-19, we request people to cooperate and comply with the advice of the Ministry of Public Health; washing your hands often with soap or alcohol gel every time before eating or after coughing, sneezing, or after touching a high-risk shared user in a public place; avoid touching your face, eyes, mouth, nose with your hands unnecessarily; wearing disposable facemask, or ninja mask all the time. Keeping a distance of at least 1-2 meters from other people when away from home and avoid entering crowded, congested, or closed areas of COVID-19 for the safety of you and your family. We wish you all good health, and we will get through this situation together. Best wishes from Nongprue Municipality

๙๑

Mr. Wirut Tantipalagul
Municipal Clerk

สวัสดีครับ ท่านผู้อ่านทุกคน

จากสถานการณ์ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ในจังหวัดชลบุรีโดยเฉพาะเขตอำเภอบางละมุง ยังคงมีการระบาดอย่างต่อเนื่องและมีผู้ติดเชื้อจำนวนมาก มีการระบาดเป็นกลุ่มก้อน (Cluster) ทั้งในตลาดสด ห้างสรรพสินค้า ห้างร้าน บริษัทห้างร้าน แคมป์คนงานก่อสร้าง รวมถึงภายในชุมชนในเขตเทศบาลเมืองหนองปรือ

เทศบาลเมืองหนองปรือมิได้นิ่งนอนใจกับสถานการณ์ที่เกิดขึ้น ได้เตรียมการช่วยเหลือประชาชนที่ได้รับผลกระทบ โดยการเยียวยาประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากการปิดสถานบริการต่างๆ จัดตั้งปันสุข มอบสิ่งของอุปโภคบริโภคให้กับประชาชนโดยได้รับการสนับสนุนจากประชาชนในพื้นที่ จัดการฉีดวัคซีนให้กับประชาชนทุกกลุ่ม ทั้งผู้พิการ ผู้สูงอายุ ผู้ป่วยในกลุ่มเสี่ยง ที่อาศัยอยู่ในเขตเทศบาล ลงพื้นที่มอบข้าวสารอาหารแห้งให้กับผู้ที่อยู่ในกลุ่มเสี่ยงและต้องกักตัว และจัดหาที่พักคอยเพื่อรองรับผู้ป่วยในกลุ่มสีเขียวที่ติดเชื้อแต่ไม่มีความรุนแรงของโรค

ปัจจุบันโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ได้ขยายสายพันธุ์ไปหลายสายพันธุ์ แม้ประชาชนจะได้รับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) แล้ว เทศบาลเมืองหนองปรือขอความร่วมมือประชาชนปฏิบัติตามคำแนะนำของกระทรวงสาธารณสุข ล้างมือบ่อยๆ ด้วยสบู่หรือเจลแอลกอฮอล์ทุกครั้ง ก่อนรับประทานอาหารหรือหลังจากไอ จาม หรือหลังสัมผัสจุดเสี่ยงที่มีผู้ใช้งานร่วมกันในที่สาธารณะ หลีกเลี่ยงการใช้มือสัมผัสใบหน้า ตา ปาก จมูก โดยไม่จำเป็นสวมหน้ากากอนามัยหรือหน้ากากผ้าตลอดเวลา เมื่ออยู่นอกบ้าน เว้นระยะห่างจากคนอื่นอย่างน้อย ๑-๒ เมตร หลีกเลี่ยงการเข้าไปในพื้นที่ที่มี คนหนาแน่น แออัด หรือพื้นที่ปิด เพื่อความปลอดภัยของตัวท่านและคนในครอบครัว ขอให้ทุกท่านมีสุขภาพแข็งแรง เราจะผ่านสถานการณ์นี้ไปด้วยกัน ด้วยความปรารถนาดีจากเทศบาลเมืองหนองปรือ

๙๑

นายวิรัตน์ ตันติपालกุล
ปลัดเทศบาลเมืองหนองปรือ

คณะผู้จัดทำ | Production Team

ที่ปรึกษา | Adversing Editor

นายวินัย อินทร์พิทักษ์
Mr. Winai Inpitak
นายวันชัย แสนงาม
Mr. Wanchai Sanngam
นายสมโชค อินธิสุร
Mr. Somchok Yindeesuk
นางอัญมณี คำจันทร์
Mrs. Anyamanee Khamjan

นายกเทศมนตรี
Mayor
รองนายกเทศมนตรี
Deputy Mayor
รองนายกเทศมนตรี
Deputy Mayor
รองนายกเทศมนตรี
Deputy Mayor

บรรณาธิการบริหาร | Executive Editor

นายวิรัตน์ ตันติपालกุล
Mr. Wirut Tantipalagul
นายธนศร ภู่อิม
Mr. Tanet Pooyim
นายเมษยูธิน เบญจโชไพ
Mr. Mayuhan Benyusuf
นางปัทมา สิงห์สุธา
Mrs. Pantita Singsutham
นายธงชัย กำลึงไทย
Mr. Thongchai Kamlungthai
นายสุพล ชลิมประเสริฐ
Mrs. Pattama Chanchiew
นางสาวณปภัช บุญเจริญนาร
Miss. Napapat Boonchanroenthanathorn
นายสุพล ชลิมประเสริฐ
Mrs. Pattama Chanchiew
นายสมศร พันธุ์พระ
Mr. Somkuan Phanpra
นายเบ็ญชัย นิลปานนท์
Mr. Bergchai Nilapanun
นางสาวจิตรา สาร
Mr. Jitra Sakorn

ปลัดเทศบาลเมืองหนองปรือ
Municipal Clerk

รองปลัดเทศบาลเมืองหนองปรือ
Deputy Municipal Clerk

หัวหน้าสำนักงานปลัดเทศบาล
Head of the Office of the Municipal Clerk

ผู้อำนวยการกองคลัง
Director of Finance Division

ผู้อำนวยการกองช่าง
Director of the Public Works Division

ผู้อำนวยการกองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม
Director of the Social and Welfare Division

ผู้อำนวยการกองการศึกษา
Director of Education Division

ผู้อำนวยการกองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อมรักษาการแทนผู้อำนวยการกองสวัสดิการสังคม
Director of Public Health and Environment Division/Acting Director of Public Welfare Division

ผู้อำนวยการยุทธศาสตร์และงบประมาณ
Director of the Director of Strategy and Budget

ผู้อำนวยการกองช่างสุขาภิบาล
Director of Sanitary Works Division

หัวหน้าฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาบุคลากรรักษาการแทนผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่
Chief of Personnel Development and Promotion Subdivision/Acting Director of Personnel Division

ฝ่ายบรรณาธิการ | Editor Team

นางสุวิรัตน์ สิดแดนจันทร์
Mrs. Suresat Sildanphan
นายก้อเกียรติ ช่อนกลิ่น
Mr. Korkiat Somklin
นางสาวดาริกา เจ๊ะหมัด
Miss. Darika Jaemud

หัวหน้าฝ่ายบริการและเผยแพร่วิชาการ
Chief of the Subdivision of Technical Services and Promotion

นักประชาสัมพันธ์
Public Relations officer

คนงาน
General Worker



วารสารเทศบาลเมืองหนองปรือ
Nongprue Municipality



เทศบาลเมืองหนองปรือรับรางวัลเลิศรัฐประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔ รางวัลการบริหารราชการแบบมีส่วนร่วม ประเภทรางวัลร่วมใจแก้จน ระดับดีเด่น จากผลงาน โครงการสร้างโอกาสเสริมพลังให้คนพิการมีอาชีพมีงานทำ ณ ห้องประชุมชลบุรี ชั้น ๓ ศาลากลางจังหวัดชลบุรี

เมื่อวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๔ นายวิชณุ เครืองาม รองนายกรัฐมนตรี เป็นประธานพิธีมอบรางวัลเลิศรัฐ ประจำปี ๒๕๖๔ ผ่านระบบอิเล็กทรอนิกส์ (Zoom Meeting) เพื่อเป็นการเชิดชูเกียรติและเป็นขวัญกำลังใจให้แก่หน่วยงาน และเจ้าหน้าที่ที่มีความโดดเด่นในการพัฒนาหรือปรับปรุงบริการจนสามารถ ตอบสนองและสร้างความพึงพอใจให้แก่ผู้รับบริการ จัดโดยสำนักงานคณะกรรมการ พัฒนาระบบราชการ (ก.พ.ร.)

ทั้งนี้ วันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๔ นายภัครธรณ์ เทียนไชย ผู้ว่าราชการ จังหวัดชลบุรี ให้เกียรติมอบโล่รางวัลเลิศรัฐ ประจำปี ๒๕๖๔ ให้แก่เทศบาล เมืองหนองปรือ โดยมี นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ เป็นตัวแทนเทศบาลเมืองหนองปรือเข้ารับมอบโล่รางวัล จากผลงานโครงการ สร้างโอกาสเสริมพลังคนพิการมีอาชีพมีงานทำ สาขาการบริหารราชการ แบบมีส่วนร่วม ประเภทร่วมใจแก้จน ระดับดีเด่น

สำหรับการมอบรางวัลให้กับหน่วยงานที่มีผลงานการดำเนินงาน ที่เป็นเลิศในด้านการเพิ่มประสิทธิภาพ การให้บริการภาครัฐ การพัฒนาคุณภาพ การบริหารจัดการภายในองค์กรและเปิดระบบ ราชการให้ภาคส่วนอื่นเข้ามามีส่วนร่วม

รางวัลที่เทศบาลเมืองหนองปรือ ได้รับในครั้งนี้ แสดงถึง ความสำเร็จในระดับหน่วยงานที่พัฒนาคุณภาพการให้บริการ มีระบบการบริหารงานและการบริหารจัดการภายในองค์กรได้อย่าง มีประสิทธิภาพและการมีส่วนร่วมของประชาชน รวมทั้งเป็นการ ส่งเสริมและผลักดันให้โอกาสเสริมพลังให้คนพิการมีอาชีพมีงานทำ มีส่วนร่วมในการพัฒนาคุณภาพชีวิตที่ดี ให้กับประชาชนทุกระดับ เพื่อช่วยพัฒนาสังคมให้เจริญรุ่งเรืองยิ่งขึ้นต่อไป

Nongprue Municipality Receives the State Excellence Award For Participatory Government Administration Providing Opportunities and Empower the Disabilities for a Career and Job at the Chonburi City Hall

On September 16, 2021, Mr. Wissanu Krea-ngam, Deputy Prime Minister presided over the 2021 State Excellence Awards ceremony via electronic system (Zoom Meeting) to honor and encourage the agencies and officers who are outstanding in the development or improvement of services until they can meet and create satisfaction from recipients. This award is managed and given by the Office of the Public Sector Development Commission (OPDC).

On September 29, 2021, Mr. Phakhathorn Tianchai, Governor of Chonburi Province given honor to present the plaque of the State Excellence Award 2021 to Nongprue Municipality representing by Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue Municipality upon the achievement of the project in creating opportunities to empower people with disabilities for a career and a job, in the field performance of Participatory Public Administration in the category of Unity Solve Poverty at outstanding level.

For awarding organizations with outstanding performance in enhancing the efficiency of government services, quality improvement management within the organization and open the bureaucratic system for other sectors to participate.

The award that Nongprue Municipality received today has demonstrates the success at the level of the working unit that improving its service quality, deriving from an effective management within the organization in cooperating with public participation including promoting and pushing for opportunities to empower people with disabilities for a career and a job. Participating in the development of a good quality of life for people at all levels toward development a more prosperous society.





ประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ สมัยประชุมสามัญ สมัยที่ ๑ ครั้งที่ ๒ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔ ณ ห้องประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ

วันจันทร์ที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๐๐ น. นายชาติชาย ใจตรง ประธานสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ เป็นประธานเปิดการประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ สมัยประชุมสามัญ สมัยที่ ๑ ครั้งที่ ๒ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔ สำหรับการประชุมมีวาระสำคัญดังนี้

๑. ญัตติอนุมัติแก้ไขเปลี่ยนแปลงคำชี้แจงงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓
๒. ญัตติอนุมัติแก้ไขเปลี่ยนแปลงคำชี้แจงงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔
๓. ญัตติโอนเงินงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔
๔. ญัตติคัดเลือกสมาชิกสภาเทศบาล เพื่อแต่งตั้งเป็นคณะกรรมการพัฒนาเทศบาลเมืองหนองปรือ
๕. ญัตติคัดเลือกสมาชิกสภาเทศบาล เพื่อแต่งตั้งเป็นคณะกรรมการติดตามและประเมินผลแผนพัฒนาเทศบาลเมืองหนองปรือ
๖. ญัตติการประกาศใช้แผนพัฒนาท้องถิ่น(พ.ศ.๒๕๖๑-๒๕๖๕) ฉบับแก้ไข
๗. ญัตติคัดเลือกผู้แทนองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เป็นคณะกรรมการสถานศึกษาขั้นพื้นฐานโรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือ และศูนย์พัฒนาเด็กเล็กในสังกัดเทศบาลเมืองหนองปรือ ทั้ง ๕ แห่ง
๘. ญัตติขอความเห็นชอบการดำเนินกิจการนอกเขตเมืองพัทยาในเขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ
๙. ญัตติขอความเห็นชอบจ่ายเงินอุดหนุนตามพระราชบัญญัติเทศบาล พ.ศ. ๒๔๙๖
๑๐. ญัตติคัดเลือกสมาชิกสภาเทศบาล เพื่อแต่งตั้งเป็นคณะกรรมการกองทุนหลักประกันสุขภาพเทศบาลเมืองหนองปรือ
๑๑. ญัตติการประกาศใช้แผนพัฒนาท้องถิ่น(พ.ศ.๒๕๖๑-๒๕๖๕) เพิ่มเติม(ฉบับที่ ๖) ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔

โดยมี นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล และหัวหน้าส่วนราชการ เข้าร่วมประชุม





Nongprue City Council Meeting The 1st Ordinary Meeting, 2nd Forum of the Year 2021 at the Meeting Room of Nongprue City Council

Monday, July 5, 2021 at 9:00 a.m. Mr. Chadchai Jaitong, Chairman of Nongprue Municipal City Council presided over the opening of 1st ordinary meeting of the Nongprue Municipal City Council for the 2nd Forum in 2021.

Attendants: Mr. Winai Inpitak, The Mayor of Nongprue Municipal, the executive committee, members of the municipal council and the heads of government agencies attended the meeting.

The important agenda are as follows:

1. Approval motion to amend the expenditure budget statement fiscal year 2020
2. Approval motion to amend the expenditure budget statement fiscal year 2021
3. The motion to transfer the expenditure budget fiscal year 2021
4. A motion to select members of the Municipal Council to appoint as the Nongprue Municipal Development Committee
5. A motion to select members of the Municipal Council to appoint a committee for monitoring and evaluating the Nongprue Municipal Development Plan
6. A motion to promulgate the Local Development Plan (2018-2022) amendment issue
7. A motion to select representatives of local government organizations as the board member of the Board of Basic Education Institutions, Muang Nongprue Municipal Kindergarten and five child development centers under the Nongprue Municipal.
8. A motion to request for the concurrence of doing official works outside the City of Pattaya in the Nongprue Municipal area
9. A motion to request for the concurrence of the Subsidy Payment under the Municipality Act, B.E. 2496
10. A motion to elect Municipality Members to appoint a committee of Nongprue Municipal Health Security Fund
11. A motion to promulgate the Local Development Plan (2018-2022) addition (No. 6) for the year 2021

ประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ สมัยประชุมสามัญ
สมัยที่ ๒ ครั้งที่ ๒ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔
ณ ห้องประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ



วันจันทร์ที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๐๐ น. นายชาติชาย ใจตรง ประธานสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ เป็นประธานเปิดการประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ สมัยประชุมสามัญ สมัยที่ ๒ ครั้งที่ ๒ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔

สำหรับการประชุมมีวาระสำคัญดังนี้

๑. การพิจารณาร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๕
๒. ญัตติขออนุมัติจ่ายเงินสะสมโครงการช่วยเหลือประชาชนที่ประสบภัยพิบัตาสังคม
๓. ญัตติขอความเห็นชอบในการเข้าทำประโยชน์ในเขตป่า
๔. ญัตติขออนุมัติแก้ไขเปลี่ยนแปลงคำชี้แจงงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓
๕. ญัตติขออนุมัติแก้ไขเปลี่ยนแปลงคำชี้แจงงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ (กองช่าง)
๖. ญัตติขออนุมัติโอน แก้ไขเปลี่ยนแปลงคำชี้แจงงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ (กองช่าง)
๗. ญัตติขออนุมัติโอนเงินงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔
 - ค่าตอบแทนผู้ปฏิบัติราชการอันเป็นประโยชน์แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
 - ค่าจัดซื้อวัสดุอุปกรณ์ใช้ในการก่อสร้างปรับปรุงงานสาธารณะ
๘. ญัตติขออนุมัติโอนเงินงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ ไปตั้งจ่ายเป็นรายการใหม่ (กองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม, กองยุทธศาสตร์และงบประมาณ, กองช่างสุขาภิบาล, กองช่าง, สำนักปลัดเทศบาล)
๙. ญัตติ เรื่อง ประกาศใช้แผนพัฒนาท้องถิ่น(พ.ศ.๒๕๖๑-๒๕๖๕) เพิ่มเติม เปลี่ยนแปลง (ฉบับที่ ๗) ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔

โดยมี นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล ปลัดเทศบาลและหัวหน้าส่วนราชการ เข้าร่วมประชุม





Nongprue City Council Meeting The 2nd Ordinary Meeting, 2nd Forum of Year 2021 at the Meeting Room of Nongprue City Council

Monday, August 30, 2021 at 9:00 a.m. Mr. Chadchai Jaitong, Chairman of Nongprue Municipal City Council presided over the opening of 2nd ordinary meeting of the Nongprue Municipal City Council for the 2nd Forum in 2021. Attendants: Mr. Winai Inpitak, The Mayor of Nongprue Municipal, the executive committee, members of the municipal council and the heads of government agencies attended the meeting.

The important agenda are as follows:

1. Consideration of the draft expenditure budget ordinance Fiscal Year 2022
2. Approval motion of the accumulated payment of the project to help people affected by social problems
3. Motion to request for the concurrence of making use of forest area
4. Approval motion of amendment of the statement of expenditure budget for the fiscal year B.E. 2563
5. Approval motion of amendment of the statement of expenditure budget for the fiscal year B.E. 2021 (Public Works Division)
6. Approval motion of the transfer, amendment of the statement of expenditure budget for the fiscal year B.E. 2021 (Public Works Division)
7. Approval motion of the transfer of budget expenditure of fiscal year 2021
 - Remuneration for government officials that do advantage to local government organizations
 - Cost of purchasing materials and equipment used in the construction of public works improvements
8. Approval motion to transfer the budget expenditures for the fiscal year B.E. 2021 to a new list. (Public Health and Environment Division, Strategy and Budget Division, Sanitation Technician Division, Technician Division, Office of the Municipal Permanent Secretary)
9. Motion to promulgation of the Local Development Plan (2018-2022) Added amendment (No. 7) for the year 2021





การประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ สมัยประชุมสามัญ สมัยที่ ๓ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔ ณ ห้องประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ

วันจันทร์ที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๔ นายชาติชาย ใจตรง ประธานสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ เป็นประธานการประชุมสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ สมัยประชุมสามัญ สมัยที่ ๓ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔

สำหรับการประชุมมีวาระสำคัญดังนี้

๑. ญัตติขออนุมัติใช้จ่ายเงินสะสม ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ (กองช่าง)
๒. ญัตติขออนุมัติใช้จ่ายเงินสะสม ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ (กองช่างสุขาภิบาล)
๓. ญัตติขออนุมัติโอนเงินงบประมาณ ไปตั้งจ่ายเป็นรายการใหม่ ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ (โครงการก่อสร้างปรับปรุงพื้นที่รอบอ่างเก็บน้ำชากนอก ระยะที่ ๒ ชุมชนทุ่งกลม-บ้านกลาง)
๔. ญัตติขออนุมัติกันเงินงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔
๕. ญัตติขออนุมัติขยายเวลาเบิกจ่ายเงินงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๓
๖. ญัตติประกาศใช้แผนพัฒนาท้องถิ่น (พ.ศ. ๒๕๖๑-๒๕๖๔) แก้ไขครั้งที่ ๑๐ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔
๗. ญัตติรายงานผลการประเมินมาตรฐานขั้นต่ำการบริหารการสาธารณะของเทศบาล ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔
๘. ญัตติขออนุมัติกันเงินงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ (โครงการก่อสร้างปรับปรุงพื้นที่รอบอ่างเก็บน้ำชากนอก ระยะที่ ๒ ชุมชนทุ่งกลม-บ้านกลาง)
๙. รายงานผลการใช้จ่ายเงินรางวัลองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่มีการบริหารจัดการบ้านเมืองที่ดี ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔

โดยมี นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล ปลัดเทศบาล และหัวหน้าส่วนราชการ เข้าร่วมประชุม





Nongprue City Council Meeting The 3rd Ordinary Meeting, 3rd Forum of Year 2021 at the Meeting Room of Nongprue City Council

Monday, September 13, 2021 at 9:00 a.m. Mr. Chadchai Jaitong, Chairman of Nongprue Municipal City Council presided over the opening meeting of Nongprue Municipal City Council for the 3rd Forum in 2021.

Attendants: Mr. Winai Inpitak, The Mayor of Nongprue Municipal, the executive committee, members of the municipal council and the heads of government agencies attended the meeting.

The important agenda are as follows:

1. A motion for approval to spend the reserve money in fiscal year 2021 (Public Works Division)
2. A motion for approval to spend the reserve money in fiscal year 2021 (Sanitation Technician Division)
3. Approval motion for transferring the budget to set up a new expenditure in fiscal year 2021 (Construction and Renovation Project for the area around the Reservoir, Phase 2, Thung Klom-Ban Klang Community)
4. Approval motion to set aside the expenditure budget of fiscal year 2021
5. Approval motion of the extension of the disbursement of the expenditure budget of fiscal year 2020
6. A motion to promulgate the local development plan (2018-2021) 10th Amendment for the year 2021
7. A motion of proposal reports the results of the assessment of minimum standards for the provision of municipal public services for the year 2021.
8. A motion of approval the budget for the fiscal year 2021 (Project for construction and improvement area around the reservoir, Phase 2, Thung Klom-Ban Klang Community)
9. Report on the results of expenditure of prize for the good city administration of local government organizations in fiscal year 2021





เทศบาลเมืองหนองปรือ เปิดรับลงทะเบียนฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด 19 ณ เวทีสวนสุขภาพเฉลิมพระเกียรติฯ เทศบาลเมืองหนองปรือ

วันจันทร์ที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๘.๓๐ น.นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ ลงพื้นที่ดูแลให้กำลังใจและให้คำแนะนำประชาชนที่เดินทางมาลงทะเบียนฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด 19 และตรวจเยี่ยมการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาล

จากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) พบผู้ติดเชื้อโควิด-19 ในเขตเทศบาลเมืองหนองปรือเพิ่มขึ้นจำนวนมาก เทศบาลเมืองหนองปรือมีความห่วงใยประชาชนในพื้นที่เป็นอย่างมาก จึงให้ความสำคัญในการได้รับวัคซีนอย่างทั่วถึง การฉีดวัคซีนช่วยกระตุ้นร่างกายให้สร้างภูมิคุ้มกันต่อเชื้อไวรัส สร้างภูมิคุ้มกันหมู่ เป็นการเพิ่มภูมิคุ้มกันให้กับสังคม ลดการติดเชื้อ โอกาสป่วยเป็นโรคน้อยลง และช่วยลดการแพร่ระบาดของเชื้อได้ ป้องกันการป่วยหนัก และลดอัตราการรับการรักษาในโรงพยาบาลเป็นเวลานานๆ ลดอัตราการเสียชีวิต ประสิทธิภาพของวัคซีนสามารถช่วยลดความรุนแรงหากติดเชื้อ และลดอัตราการเสียชีวิตได้ ดังนั้นวัคซีนจึงถือเป็นเครื่องมือสำคัญอย่างหนึ่งที่จะช่วยควบคุมการระบาดของโรค และช่วยปกป้องให้ผู้คนปลอดภัยจากโรคนี้ได้ โดยมีประชาชนเข้ารับการลงทะเบียนจำนวนมาก





Nongprue Municipality Register for COVID-19 Vaccination At Health Park Stage in Honor of Her Majesty the Queen. Nongprue Municipality

On Monday, August 16, 2021 at 08.30 Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue, paid a visit to the area to encourage and give advice to people who come to register for vaccination against COVID-19 and to visit the operation of municipal staff from the situation. The corona virus COVID-19 disease has been affected to many more people in Nongprue municipality. The vaccination can increase immunity and stimulates the body to build immunity against the virus. It is to increase immunity to society for reducing infection and wide spread of the virus. It could prevent severity of illness and reducing the rate of hospitalization for a long time. The effectiveness of the vaccine can reduce the mortality rate Therefore, vaccines are one of the most important tools to help control the wide spread of disease and keeping people safe from this disease.



นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือลงพื้นที่ดูแลให้กำลังใจผู้พิการ
และประชาชนทั่วไป ที่เข้ารับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด-19 ณ ศูนย์กีฬาแห่งชาติภาคตะวันออก ถนนชัยพฤกษ์ ๒ เมืองพัทยา

วันพฤหัสบดีที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๔.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ ลงพื้นที่ดูแลให้กำลังใจผู้พิการและประชาชนทั่วไปที่ลงทะเบียนฉีดวัคซีนกับเทศบาลเมืองหนองปรือ และเดินทางไปรับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด-19 ณ ศูนย์กีฬาแห่งชาติภาคตะวันออก ถนนชัยพฤกษ์ ๒ เมืองพัทยา

การป้องกันการติดเชื้อและแพร่เชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ต้องปฏิบัติตามมาตรการอย่างเคร่งครัด ได้แก่ การเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล สวมหน้ากากผ้าหรือหน้ากากอนามัยอย่างถูกวิธี โดยเฉพาะเมื่อไปในที่สาธารณะ หลีกเลี่ยงการใช้มือสัมผัสใบหน้า ตา ปาก จมูก โดยไม่จำเป็น ล้างมือให้สะอาดด้วยสบู่ และน้ำหรือเจลแอลกอฮอล์ทุกครั้ง ก่อนรับประทานอาหาร หลังเข้าห้องน้ำ หรือหลังจากไอ จาม หรือหลังสัมผัส จุดที่ใช้ร่วมกันบ่อยๆ เช่น ลูกบิดประตู ราวจับหรือราวจับบันได เมื่อกลับถึงบ้านควรอาบน้ำเปลี่ยนเสื้อผ้าทันที หลีกเลี่ยงการอยู่ใกล้ชิดกับคนกลุ่มเสี่ยงที่เมื่อเกิดโรคแล้วอาจมีอาการรุนแรง ได้แก่ ผู้สูงอายุ ผู้มีโรคประจำตัว เรื้อรัง





The Mayor of Nongprue Visits the Area to Support Disabled and the Locals who Receive COVID-19 Vaccination at Eastern National Sports Center, Chaiyapruet 2 Road, Pattaya City.

Thursday, August 28, 2021 at 2:00 p.m. Mr. Winai Inpitak Mayor of Nongprue paid a visit to the area to look after and support the disabled and the locals who have been vaccinated against COVID-19 at the Eastern National Sports Center, Chaiyapruet 2 Road, Pattaya City.

To prevent infection and wide spread of COVID-19, the preventive measures must be strictly taken and adhered to including social distancing, wearing a cloth mask or a hygienic mask properly, especially when going in public place, avoid touching your face, eyes, mouth, nose unnecessarily. Always wash your hands with soap or water or an alcohol-based gel before eating, after taking a bathroom, or after coughing, sneezing, or after touching things in the public areas such as doorknobs, handrails, or stair rails. When returning home, immediately take bath and change clothes. Avoid being closed contact with people who are at risk when the illness is severe symptoms, such as the elderly, and people with chronic diseases.

ลงพื้นที่ฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 และมอบถุงยังชีพให้ผู้ป่วยติดเตียงที่บ้าน ณ เขตเทศบาลเมืองหนองปรือ



วันพุธที่ ๒๒ กันยายน ๒๕๖๔ เวลา ๑๑.๐๐ น. นายวันชัย แสนงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมบุคลากรทางการแพทย์ รพ.สต.หนองสมอ และอาสาสมัครสาธารณสุขประจำหมู่บ้าน ลงพื้นที่ฉีดวัคซีน ป้องกันโควิด-19 และมอบถุงยังชีพให้ผู้ป่วยติดเตียงที่บ้าน จำนวน ๓ ราย

ทั้งนี้เพื่อเป็นการบริการให้กับประชาชนที่อยู่อาศัยในเขตเทศบาลที่ไม่สามารถเดินทางไปฉีดวัคซีน ในสถานที่ที่ทางเจ้าหน้าที่จัดไว้บริการได้และเพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกแก่คนป่วยที่มีความยากลำบาก ในดำเนินชีวิตทั้งคนป่วยและญาติพี่น้องในครอบครัว

เทศบาลเมืองหนองปรือจัดบริการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 ให้ถึงเตียงถึงบ้านให้แก่ผู้ป่วยติดเตียง ในเขตเทศบาลเมืองปรือ สำหรับประชาชนท่านใดต้องการให้ทางเทศบาลบริการฉีดวัคซีน สามารถติดต่อได้ที่โรงพยาบาลส่งเสริมสุขภาพตำบลใกล้บ้านของท่าน



Giving Vaccination Against COVID-19 and the Survival Bags to Bedridden Patients at Home at Nongprue Municipality

Wednesday, September 22, 2021 at 11:00 a.m. Mr. Wanchai Sanngam, Deputy Mayor of Nongprue with medical personnel, Nongsamor Hospital and village health volunteers went to the area for giving vaccination against COVID-19 and gave subsistence food bags to 3 patients who were bedridden at home

This is to serve people living in municipalities who are unable to travel to the vaccination facility provided by the authority and to facilitate both the illness people who are living with difficulty and their relatives in the family.

Nongprue municipality could provide vaccination services for COVID-19 at home for bedridden patients in Nongprue municipality.

Those who are bedridden patients who want the municipality to provide vaccination services at home may contact the Sub-District Health Promoting Hospital near your home.





ลงพื้นที่ตรวจเยี่ยมจุดตรวจคัดกรองหาเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) สำหรับกลุ่มเสี่ยง ณ ตลาดสดไร่วนาสินธุ์

วันจันทร์ที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๓.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมนายวันชัย แสนงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ, พ.ต.อ.ชิตเดชา สองห้อง ผู้กำกับการสถานีตำรวจภูธรหนองปรือ นายสุรพล ขลิบประเสริฐ ผู้อำนวยการกองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม ลงพื้นที่ตรวจเยี่ยมจุดตรวจคัดกรองหาเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) สำหรับกลุ่มเสี่ยง ซึ่งเป็นการร่วมมือระหว่างสาธารณสุขอำเภอบางละมุง และเทศบาลเมืองหนองปรือ จัดตั้งจุดตรวจคัดกรองหาเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) สำหรับกลุ่มเสี่ยง ให้บริการตรวจคัดกรองให้กับพ่อค้าแม่ค้า และประชาชน เป็นการตรวจเชิงรุก ค้นหาผู้ติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ทั้งนี้เพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้กับประชาชน และภาพลักษณ์ที่ดีให้กับเทศบาลเมืองหนองปรือ

Screening Area of COVID-19 for High-Risk Group at Rai Wanasin Fresh Market

Monday 5 July 2021 at 13.00 Mr. Winai Inpitak Mayor of Nongprue municipal with Mr. Wanchai Sanngam, the Deputy Mayor, Pol Col Chitdecha Songhong, Police Superintendent of Nongprue Police Station, and Mr. Suraphon Khumprasert, Director of the Department of Public Health and Environment visited the COVID-19 screening point.

This COVID-19 screening point is in cooperation between the Public Health of Bang Lamung District and Nongprue Municipality do screening for high-risk groups for merchants and the locals to proactively test for COVID-19 cases in order to build confidence for the people and enhance with a good image for Nongprue Municipality.



เทศบาลเมืองหนองปรือรับมอบสิ่งของบริจาค
เพื่อช่วยเหลือประชาชนที่ประสบปัญหาจากการแพร่ระบาดของ
โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19)
และผู้ประสบภัยน้ำท่วม ในเขตเทศบาลเมืองหนองปรือ
ณ สำนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ

ตามที่เทศบาลเมืองหนองปรือได้เปิดรับบริจาค เครื่องอุปโภค บริโภค และน้ำดื่ม
เพื่อช่วยเหลือประชาชนที่ประสบปัญหาจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัส
โคโรนา 2019 (COVID-19) และผู้ประสบภัยน้ำท่วมตั้งแต่วันที่ ๒ สิงหาคม ๒๕๖๔
เป็นต้นมา ได้มีหน่วยงานเอกชนและผู้มีจิตศรัทธาร่วมบริจาคจำนวนมาก
โดยนายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมคณะผู้บริหารเทศบาล
สมาชิกสภาเทศบาล เป็นตัวแทนรับมอบ

ทั้งนี้เทศบาลเมืองหนองปรือได้นำสิ่งของที่รับบริจาค นำไปมอบให้ประชาชน
ที่ได้รับความเดือดร้อนจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019
(COVID-19) และผู้ประสบภัยน้ำท่วม เพื่อเป็นการช่วยเหลือและบรรเทา
ความเดือดร้อนเบื้องต้นให้แก่ประชาชนในพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือต่อไป





Receive Donations for People who are Suffering from the Epidemic of Coronavirus disease-2019 and Flood Victims in Nongprue Municipality at Nongprue Municipality Office

As the municipality of Nongprue has opened for donations of consumer goods and drinking water to help people who are suffering from the epidemic of COVID-19 and flood victims since August 2, 2021, there has been donated by many private agencies and supporters. Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue Municipal with the municipal members representing the municipal receipt of donation.

In this regard, Nongprue municipality has taken these goods distributing to people who have suffered from the epidemic situation of COVID-19 and flood victims in order to help and alleviate the difficulty for people in Nongprue Municipality area.



สำหรับประชาชนท่านใดมีความประสงค์ที่จะนำของอุปโภคบริโภคมาบริจาค เพื่อนำไปมอบให้ประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) สามารถติดต่อได้ที่สำนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ กองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม หรือ โทรศัพท์ ๐๓๘-๙๓๓๑๗๙

Any people who wish to donate consumer goods for the people who have suffered from the epidemic of the Coronavirus Disease 2019, can contact the Nongprue Municipality Office. Department of Public Health and Environment or call 038-933179

LOCAL NEWS



คณะผู้บริหารเทศบาลเมืองหนองปรือลงพื้นที่
ให้กำลังใจและมอบถุงยังชีพให้กับผู้ประสบ
ปัญหาความเดือดร้อนจากการแพร่ระบาด
ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019(COVID-19)
ณ เขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ

นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมคณะผู้บริหาร
สมาชิกสภาเทศบาล ลงพื้นที่แจกถุงยังชีพสิ่งของที่จำเป็นสำหรับการดำรงชีวิต
ในประจำวันให้กับผู้ประสบปัญหาความเดือดร้อนจากการแพร่ระบาด
ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) และผู้ที่ได้รับความเดือดร้อน
ประสบภัยพิบัติภายในพื้นที่เขตเทศบาลเมืองหนองปรือ เพื่อเป็นการให้กำลังใจ
และช่วยเหลือบรรเทาความเดือดร้อนของประชาชน





Nongprue Municipality Administration Encouraged and Gave Survivor Bags to Sufferers from the Epidemic of the Coronavirus Disease-2019 in Nongprue Municipality Area.

Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue with Municipal executives, municipal members visiting to the area to distribute the food subsistence bags and essential supplies for daily living to those who are suffering from the epidemic of COVID-19 and those who have suffered with disaster in Nongprue municipality area to encourage and help alleviate the suffering of the people.



โครงการธนาคารอาคารสงเคราะห์ขออาสาช่วยชุมชน สร้างซ่อมที่อยู่อาศัยของผู้สูงอายุ ผู้ด้อยโอกาส ผู้ยากไร้ และผู้พิการ ประจำปี ๒๕๖๔ ณ เขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ



วันพฤหัสบดีที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๖๔ เวลา ๑๐.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ เป็นประธานพิธีเปิดโครงการธนาคารอาคารสงเคราะห์ขออาสาช่วยชุมชน สร้างซ่อมที่อยู่อาศัยของผู้สูงอายุ ผู้ด้อยโอกาส ผู้ยากไร้ และผู้พิการ ประจำปี ๒๕๖๔

นายวิศิษฐ์ ปรีียงค์ ผู้จัดการเขตพืชมณฑลอาคารสงเคราะห์ กล่าวรายงาน วัตถุประสงค์ ธนาคารอาคารสงเคราะห์ ได้เล็งเห็นถึงความสำคัญ ของการยกระดับคุณภาพชีวิตด้านที่อยู่อาศัยให้แก่ผู้สูงอายุ ผู้ด้อยโอกาส ผู้ยากไร้ และผู้พิการ ในตำบลหนองปรือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี โดยการร่วมคัดเลือก ผู้ที่มีความเดือดร้อนด้านที่อยู่อาศัย แล้วทำการก่อสร้างบ้าน จำนวน ๑ หลัง หลังละ ๒๐๐,๐๐๐ บาท และปรับปรุงซ่อมแซมบ้านจำนวน ๓ หลังๆละ ๕๐,๐๐๐ บาท พร้อมทั้งมอบของอุปโภคบริโภค งบประมาณรวมทั้งสิ้น ๓๖๖,๐๐๐ บาท สำหรับการที่ธนาคารอาคารสงเคราะห์ ได้ยื่นมือมาช่วยเหลือในการสร้างบ้านซ่อมแซม และปรับปรุงบ้านผู้ยากไร้ ผู้สูงอายุ คนพิการ ในครั้งนี้ถือเป็นการเติมเต็มในเรื่องระเบียบของทางราชการ ที่ไม่สามารถช่วยเหลือผู้ยากไร้ได้ และเป็นการลดความเหลื่อมล้ำทางสังคม ทำให้ผู้ยากไร้ได้มีที่อยู่อาศัย ที่อบอุ่น ปลอดภัย และมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น ซึ่งได้สร้างบ้าน จำนวน ๑ หลัง งบประมาณจำนวน ๒๐๐,๐๐๐ บาท และเครื่องอุปโภคบริโภคจำนวน ๔,๐๐๐ บาท ให้แก่

๑. นางสาววาสนา กริมใจ บ้านเลขที่ ๒๔/๓๑ ม.๖ ชุมชนมาบสอง-ค่ายมวย
๒. นางล้อมสุข ทองอ่อน บ้านเลขที่ ๒๙/๔ ม.๑๓ ชุมชนมาบตาใต้ ๑
๓. นางเจริญ บัวดิษฐ์ บ้านเลขที่ ๑๑๔/๑ ม.๑๐ ชุมชนตาลหมัน

โดยมี คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล และเจ้าหน้าที่ธนาคารอาคารสงเคราะห์ ร่วมมอบ



Government Housing Bank Volunteers Project Helping Community Build and Repair Homes for the Elderly, the Disadvantaged, the Poor, and the Disabled for the year 2021 at Nong Prue Municipality Area

Thursday, September 23, 2021 at 10:00 a.m. Mr. Winai Inpitak The Mayor of Nongprue presided over the opening ceremony of the Government Housing Bank volunteers project to help the community build and repair homes for the elderly, the disadvantaged, the poor, and the disabled for the year 2021.

Mr. Wisit Preeyong, Pattaya Area Manager, Government Housing Bank addressed in the objective report, recognizes the importance of improving the quality of life with homeless for the elderly, the disadvantaged, the poor, and the disabled in Nongprue Subdistrict, Bang Lamung District, Chonburi province by joining the selection of people who are troublesome with homeless and then building a house costing of 200,000 baht each and renovating 3 houses costing 50,000 baht each, as well as give consumables, a total budget amount of 366,000 baht.

For the Government Housing Bank volunteers to help building houses, repair and renovate the homes of the poor, the elderly, and the handicapped in this year is a fulfill part of the unfulfilled government regulation to help the poor. And reducing social inequality; enabling the poor to have a safer home and better quality of life. The bank has built 1 house with a budget cost of 200,000 baht and providing a consumer goods the amount of 4,000 baht for Mrs. Lamoon Butsim, residing at No. 51/2 Moo 6, Ban Langnongprue community; and repairing 3 houses with a budget cost of 150,000 baht and giving a consumables value 12,000 baht for

1. Ms. Wasana Krimjai, residing at 24/31 Moo 6, Map Song Community - Boxing Camp
2. Mrs. Lomsuk Thong-on, residing at 29/4 Moo 13, Map Tato Community 1
3. Mrs. Charoen Buadit, residing at 114/1 Moo 10, Tanmun Community

The municipal executives, municipal members, and staffs of the Government Housing Bank are jointly presented the project.



เทศบาลเมืองหนองปรือร่วมกับสำนักงานปศุสัตว์จังหวัดชลบุรี จัดกิจกรรมบริการทำหมันสุนัขและแมว ในเขตเทศบาลเมืองหนองปรือ ตามโครงการแก้ไขปัญหาลักษณะของประชาชนจากสัตว์จรจัด ประจำปี ๒๕๖๔ ณ สวนสุขภาพเฉลิมพระเกียรติฯ สำนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ

วันอังคารที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๐๐ น. เทศบาลเมืองหนองปรือ ร่วมกับสำนักงานปศุสัตว์จังหวัดชลบุรี จัดกิจกรรมบริการทำหมันสุนัขและแมวในเขตเทศบาลเมืองหนองปรือ ตามโครงการแก้ไขปัญหาลักษณะของประชาชนจากสัตว์จรจัด ประจำปี ๒๕๖๔ และโครงการปศุสัตว์ร่วมใจกำจัดภัยโรคพิษสุนัขบ้าเพื่อเฉลิมพระเกียรติ ศาสตราจารย์ ดร.สมเด็จเจ้าฟ้าฯ กรมพระศรีสวางควัฒนวรขัตติยราชนารี วันที่ ๔ กรกฎาคม ของทุกปี ตามโครงการสัตว์ปลอดโรค คนปลอดภัย จากโรคพิษสุนัขบ้า ตามพระปณิธานศาสตราจารย์ ดร.สมเด็จเจ้าฟ้าฯ กรมพระศรีสวางควัฒนวรขัตติยราชนารี การจัดโครงการดังกล่าว มีวัตถุประสงค์ ดังนี้

๑. เพื่อควบคุมและลดการแพร่พันธุ์ของสัตว์จรจัดหรือเสี่ยงต่อการเป็นสัตว์จรจัด
๒. เพื่อกระตุ้นให้ประชาชนมีจิตสำนึกและความตระหนักต่อปัญหาสัตว์จรจัด และเห็นความสำคัญในการควบคุมปริมาณสุนัขและแมว
๓. เพื่อแก้ไขปัญหของประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากสัตว์จรจัด

วันนี้เป็นกิจกรรมทำหมันสุนัขและแมว ฉีดยาคุมกำเนิด โดยได้รับการสนับสนุนเจ้าหน้าที่ในการทำหมันสุนัขและแมว จากสำนักงานปศุสัตว์จังหวัดชลบุรี และสำนักงานปศุสัตว์อำเภอบางละมุง

โดยมีนายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ ร่วมสังเกตการณ์ ซึ่งมีมาตรการป้องกันโควิด-19 อย่างเข้มงวด เช่น มีจุดแจกหน้ากากอนามัย มีแอลกอฮอล์ล้างมือ เว้นระยะห่าง และกำหนดจำนวนคนตามที่กระทรวงสาธารณสุขจำกัด





Nongprue Municipality and Chonburi Provincial Livestock Office Do Neutering Pets in Nongprue Municipality at the Health Park in Honor of Her Majesty the Queen, Nong Prue Municipality Office

Tuesday, July 13, 2021 at 9:00 a.m. Nongprue Municipality jointhe Chonburi Provincial Livestock Office organize activities for neutering dogs and cats in Nongprue Municipality to solve the problem of people's impact from stray animals for the year 2021 and incorporate with the livestock project to eliminate rabies in honor of Her Royal Highness Princess Krom Phra Sri Sawangkawat Worakatiya Rajanaree on July 4th anniversary. The project objective is to free diseased animals, safe people from domestic dog poisoning. According to the wishes of Her Royal Highness Princess Krom Phra Sri Sawangkawat Worakatiya Rajanaree, this project has the following objectives:

1. To control and reduce the breeding of stray or vulnerable animals.
2. To encourage people to have conscious mind and awareness on the problem of stray animals and the importance of controlling the number of dogs and cats.
3. To solve the problems of people affected by stray animals

Today is the dog and cat neutering activity, and contraceptive injection with the support of the staff from the Chonburi Provincial Livestock Office and the Bang Lamung District Livestock Office. In this occasion, Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue, Municipal Executives, Municipal Members participated in the observation. This activity has implemented with strict measures to prevent COVID-19 such as having a temperature scan point, alcohol to wash hands, social distancing, and the control of number of people as specified by the Ministry of Public Health.



A photograph showing four men seated in a row of orange upholstered chairs. They are all wearing dark suits, white shirts, and face masks. The man on the far left is wearing a yellow sash. The man next to him is wearing a white sash. The man on the far right is wearing a blue sash. They are all looking towards the camera. In the foreground, there are some items on a table, including a water bottle and a bag. The background is a plain wall with a large screen displaying a landscape image.

โครงการพัฒนาระบบการจัดการดูแลผู้สูงอายุ
ที่มีภาวะพึ่งพิงระยะยาวในเครือข่ายเทศบาลเมืองหนองปรือ
ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔
(กิจกรรมการฟื้นฟูความรู้แก่ผู้ดูแลผู้สูงอายุ (Care giver)
ณ ตลาดสดไรรวนาสินธุ์



LOCAL NEWS

วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ เป็นประธานพิธีเปิดกิจกรรมการฟื้นฟูความรู้แก่ผู้ดูแลผู้สูงอายุ (Care giver) ตามโครงการพัฒนาระบบการจัดการดูแลผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิงระยะยาวในเครือข่ายเทศบาลเมืองหนองปรือ ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๔ โดยมี นายวันชัย แสงงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ นายทัศนัย เพ็ชรศิริ ที่ปรึกษานายกเทศมนตรี นายธนพนธ์ ชัยพร ที่ปรึกษานายกเทศมนตรี, สมาชิกสภาเทศบาล, ผู้ช่วยเลขาธิการผู้สูงอายุเข้าร่วมพิธีเปิด

กิจกรรมการฟื้นฟูความรู้แก่ผู้ดูแลผู้สูงอายุ (Care giver) เพื่อลดความเหลื่อมล้ำของสังคมและสร้างโอกาสการเข้าถึงบริการสาธารณสุขของรัฐและการเตรียมความพร้อมเข้าสู่สังคมผู้สูงอายุ ซึ่งมีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้น เทศบาลเมืองหนองปรือได้ตระหนักถึงปัญหาดังกล่าว จึงได้สนับสนุนการจัดบริการดูแลระยะยาวสำหรับผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิง โดยมีผู้ช่วยเลขาธิการผู้สูงอายุที่มีภาวะพึ่งพิง (Care giver) ในเครือข่าย ที่ผ่านการอบรมหลักสูตรการดูแลผู้สูงอายุ จำนวน ๗๐ ชั่วโมง เพื่อให้มีความรู้ความเข้าใจสามารถปฏิบัติงานดูแลผู้สูงอายุได้อย่างมีประสิทธิภาพ



The Development of Long-term Care Givers
Management System for The Elderly in Nongprue
Municipality Network in Fiscal Year 2021
(Care giver knowledge rehabilitation activity)
at 5th Floor, Nong Prue Municipality Office

Thursday, July 15, 2021 at 9:00 a.m. Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue presided over the opening ceremony of the activities to rehabilitate the elderly caregivers, according to the project to develop the management system for the care giver of the elderly with long term helplessness in the Nongprue Municipality network for the fiscal year 2021. Mr. Wanchai Sanngam, Deputy Mayor, Mr. Tasana Petcharasiri, Advisor to the Mayor, and Thanapon Chaiyaporn, Advisor to the Mayor, municipal members, and elderly care givers attended the opening ceremony.

Activities to rehabilitate the elderly care givers' purpose is to reduce social inequality and create opportunities to access public health services, and preparedness for going an aging society which tends to increase, and Nongprue Municipality is aware of this problem. Therefore, we support the provision of long-term care givers services for the elderly with helplessness conditions. There are care givers of the elderly with dependency in the network who have undergone 70 hours of elderly care givers training course in order to have knowledge and understanding and be able to perform care givers for the elderly effectively.



ลงพื้นที่ตรวจสอบและทดลองการใช้สัญญาณไฟจราจร ณ สี่แยกเฉลิมพระเกียรติ(แยกมิตรกมล)

วันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๖.๐๐ น. เทศบาลเมืองหนองปรือ นำโดย นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ ร่วมกับ สถานีตำรวจภูธรหนองปรือ นำโดย พ.ต.อ.ชิตเดชา สองห้อง ผู้กำกับการสถานีตำรวจภูธรหนองปรือ ลงพื้นที่ตรวจสอบทดลองการใช้สัญญาณไฟจราจร เพื่อควบคุมการจราจร และป้องกันการเกิดอุบัติเหตุบนท้องถนน

สำหรับการและการเปิดทดสอบการใช้สัญญาณไฟจราจรว่ามีปัญหาการติดสะสมมากน้อยเพียงใด และเสียงตอบรับจากประชาชนเป็นอย่างไร การเปิดใช้สัญญาณไฟจราจรในช่วงเวลา ๐๗.๓๐ - ๐๘.๓๐ น. และ เวลา ๑๖.๓๐ - ๑๗.๓๐ น. ซึ่งจะรับฟังเสียงตอบรับจากประชาชน นำมาแก้ไขปรับปรุงในการควบคุมการจราจรบนท้องถนน และป้องกันการอุบัติเหตุต่อไป

Inspect and Test the Traffic Signal at the Chalerm Phrakiat Intersection (Mitkamol Intersection).

Wednesday, July 14, 2021 at 4 p.m. Nong Prue Municipality, led by Mr. Winai Inpitak, the Mayor of Nongprue, together with Nongprue Police Station, led by Poi Col Chitdech Songhong, the Superintendent paid a visit to the area to check and test the efficiency of traffic lights to control traffic and prevent accidents on the road

As for the traffic light test to see how congestion problems accumulated and how was the response from the people? The use of traffic lights during 5:30 PM - 8:30 AM and from 4:30 PM - 5:30 PM, which will be hearing feedback from the people's response to improve the road traffic control and prevent further accidents.

ลงพื้นที่ตรวจสอบการลักลอบทิ้งขยะริมทางสาธารณะ ณ ซอยชัยพฤกษ์ ๒

วันพฤหัสบดีที่ ๕ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๐๐ น. นายวันชัย แสนงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมสมาชิกสภาเทศบาลเขต ๓ นำเจ้าหน้าที่เทศกิจและเจ้าหน้าที่กองช่างลงพื้นที่ดำเนินการจัดการฝังกลบขยะจากการลักลอบทิ้งขยะริมทางสาธารณะ ตามคำร้องเรียนของประชาชน ทั้งนี้เพื่อความสะอาดและเพื่อเป็นการรักษาสิ่งแวดล้อมของชุมชน

Spot Check the Smuggling of Garbage along the Public Road at Soi Chaiyapruet 2

Thursday, August 5, 2021 at 9:00 a.m. Mr. Wanchai Saengnam, Deputy Mayor of Nongprue, along with District 3 Municipal Council members, led the municipal officials and division of public works to the area to do landfill from smuggling garbage along the public roadside according to the complaints of the people. This is for the sake of cleanliness and to preserve the environment of the community.



คณะผู้บริหารเทศบาลเมืองหนองปรือ ลงพื้นที่ตัดต้นไม้ที่รกร้างข้างทางสาธารณะ เขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ

วันพฤหัสบดีที่ ๕ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๐๐ น. นายวันชัย แสนงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมสมาชิกสภาเทศบาลเขต ๓ นำเจ้าหน้าที่เทศกิจและเจ้าหน้าที่กองช่างลงพื้นที่ดำเนินการจัดการฝังกลบขยะจากการลักลอบทิ้งขยะริมทางสาธารณะ ตามคำร้องเรียนของประชาชน ทั้งนี้เพื่อความสะอาดและเพื่อเป็นการรักษาสิ่งแวดล้อมของชุมชน

Nongprue Municipality Executive Committee Cut Down the Abandoned Trees Beside the Public Road in Nongprue Municipality Area.

Mr. Wanchai Saengnam, Deputy Mayor of Nongprue, along with members of Nongprue City Council led the Disaster Prevention and Mitigation officials to the area to cut down trees on both sides of public roads in order to improve the landscape to be clean and safe during the rainy season that may pose a danger to traveling people.

สำหรับประชาชนที่พบเห็นการลักลอบทิ้งขยะริมทางสาธารณะ
โปรดแจ้งงานรักษาความสงบ (เทศกิจ)
หมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๒๔๙๐๔๓ หรือแจ้งได้ที่ศูนย์วิทยุเทศบาลเมืองหนองปรือ
หมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๗๓๔๙๓๔

For any people who see a roadside covered by large trees that may cause danger, please contact the Nongprue Municipality Office, or convenient government center, 1st floor, telephone number 038-933100



มารู้จักภาษีที่ดินและสิ่งปลูกสร้างกันเถอะ %

ภาษีที่ดินและสิ่งปลูกสร้าง

เป็นกฎหมายที่เข้ามาแทนภาษีโรงเรือนและที่ดิน และภาษีบำรุงท้องที่ โดยภาษีที่ดินใหม่นี้มีผลบังคับใช้มาตั้งแต่ มีนาคม ๒๕๖๒

ผู้ที่ต้องเสียภาษีที่ดิน

ภาษีที่ดินและสิ่งปลูกสร้างจะเรียกเก็บจากบุคคลต่อไปนี้ เจ้าของที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้าง ผู้ครอบครองทรัพย์สินหรือทำประโยชน์ในทรัพย์สินของรัฐเจ้าของห้องชุดหรือคอนโดมิเนียม

“ภาษี” หมายความว่า ภาษีที่ดินและสิ่งปลูกสร้าง

“ผู้เสียภาษี” หมายความว่า บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลซึ่งเป็นเจ้าของที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้าง หรือเป็นผู้ครอบครองหรือทำประโยชน์ในที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างอันเป็นทรัพย์สินของรัฐ ซึ่งเป็นผู้มีหน้าที่เสียภาษีตามพระราชบัญญัตินี้และให้หมายความรวมถึงผู้มีหน้าที่ชำระภาษีแทนผู้เสียภาษีตามพระราชบัญญัตินี้ด้วย

“ที่ดิน” หมายความว่า พื้นดิน และให้หมายความรวมถึงพื้นที่ที่เป็นภูเขาหรือที่มีน้ำด้วย

“สิ่งปลูกสร้าง” หมายความว่า โรงเรือน อาคาร ตึก หรือสิ่งปลูกสร้างอย่างอื่น ที่บุคคลอาจเข้าอยู่อาศัย หรือใช้สอยได้ หรือที่ใช้เป็นที่เก็บสินค้าหรือประกอบการอุตสาหกรรมหรือพาณิชยกรรม และให้หมายความรวมถึงห้องชุดหรือแฟลตที่บุคคลอาจเข้าอยู่อาศัยได้หรือที่มีไว้เพื่อหาผลประโยชน์ด้วย

ผู้ซึ่งเป็นเจ้าของหรือครอบครองที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างอยู่ในวันที่ ๑ มกราคม ของปีใด เป็นผู้มีหน้าที่เสียภาษีสำหรับปีนั้น

ภาษีที่ดินและสิ่งปลูกสร้างจะทำการจัดเก็บภาษี ตามมูลค่าของที่ดินและสิ่งปลูกสร้างที่มีอยู่ในครอบครอง โดยจะทำการจัดเก็บเป็นรายปี โดยแบ่งประเภทการใช้ประโยชน์ในที่ดินและสิ่งปลูกสร้าง ออกเป็น ๔ ประเภท ดังนี้ ประกอบการเกษตรกรรม ใช้เป็นที่อยู่อาศัย ใช้ประโยชน์อื่นๆ ที่ไม่ใช่เกษตรกรรมและอยู่อาศัย และที่ดินรกร้างว่างเปล่า

๑. ที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างที่ประกอบเกษตรกรรม

ผู้เสียภาษีจะต้องเป็นผู้ที่มีที่ดินทำเกษตรมูลค่าเกิน ๕๐ ล้านบาท ซึ่งใช้ในการทำการเกษตรกรรมต่าง ๆ เช่น ทำนา ทำไร่ หรือสร้างสิ่งปลูกสร้างไว้สำหรับเลี้ยงสัตว์ โดยจะมีมูลค่าทรัพย์สินเริ่มต้นที่ ๐ - ๙๙ ล้านบาท คิดอัตราภาษีเป็น ๐.๐๑% ไปจนถึงมูลค่าสูงถึง ๑,๐๐๐ ล้านบาทขึ้นไป จะคิดอัตราภาษี ๐.๑% (ภาษี ล้านละ ๑๐๐ บาท)

๒. ที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างที่เป็นที่อยู่อาศัย

ผู้เสียภาษีจะต้องเป็นผู้ที่มีที่อยู่อาศัยหลังแรกมูลค่าเกิน ๕๐ ล้านบาท เป็นเจ้าของบ้านแต่ไม่ใช่เจ้าของที่ดินที่มีมูลค่ามากกว่า ๑๐ ล้านบาท และผู้มีที่อยู่อาศัยหลังที่ ๒ โดยมูลค่าที่เริ่มต้นที่ ๐ - ๕๐ ล้านบาท และคิดอัตราภาษีอยู่ที่ ๐.๐๒% (ภาษี ล้านละ ๒๐๐ บาท)

๓. ที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างที่ใช้ประโยชน์อื่น

นอกจากข้อ ๑. และ ๒. ผู้เสียภาษีจะต้องเป็นผู้ที่มีที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างไว้ในครอบครองและใช้เพื่อการค้าหรือแสวงหากำไร เช่น การปล่อยเช่า ฯลฯ จะต้องเริ่มเสียภาษีตั้งแต่บาทแรก โดยมีมูลค่าหลักทรัพย์สินเริ่มต้นที่ ๐ - ๕๐ ล้านบาท และคิดอัตราภาษีที่ ๐.๓% (ภาษีมูลล้านละ ๓,๐๐๐ บาท)

๔. ที่ดินหรือสิ่งปลูกสร้างที่ทิ้งว่างเปล่า หรือไม่ได้ทำประโยชน์

ตามความแก่สภาพ ผู้เสียภาษีจะต้องเป็นผู้ที่มีที่ดินและสิ่งปลูกสร้างที่ทิ้งร้างไว้ ไม่ได้นำมาทำประโยชน์อะไร โดยจะมีมูลค่าหลักทรัพย์สินเริ่มต้นที่ ๐ - ๕๐ ล้านบาท อัตราภาษีร้อยละ ๐.๓% ไปจนถึงมูลค่า ๑,๐๐๐ ล้านบาทขึ้นไป จะคิดอัตราภาษีอยู่ที่ ๐.๗% (ภาษี ล้านละ ๗,๐๐๐ บาท)

สูตรคำนวณ

ตามมูลค่าของฐานภาษีและจะปรับราคาประเมินที่ดินตามรอบบัญชี ประเมินราคาทุก ๕ ปี (ตามการปรับราคาประเมินที่ดินจากกรมธนารักษ์) ดังนี้
๑. สูตรคำนวณหาภาษีสำหรับที่ดินที่ไม่มีสิ่งปลูกสร้าง คำนวณจากสูตร : ภาษีที่ต้องจ่าย = มูลค่าที่ดิน x อัตราภาษี โดยมูลค่าที่ดิน = ราคาประเมินทุนทรัพย์ที่ดิน (ต่อ ตร.ว.) x ขนาดพื้นที่ที่ดิน

๒. สูตรคำนวณหาภาษีสำหรับที่ดินและสิ่งปลูกสร้าง คำนวณจากสูตร : ภาษีที่ต้องจ่าย = (มูลค่าที่ดิน + มูลค่าสิ่งปลูกสร้าง) x อัตราภาษี โดยมูลค่าสิ่งปลูกสร้าง = (ราคาประเมินทุนทรัพย์โรงเรือนสิ่งปลูกสร้าง (ต่อ ตร.ม.) x ขนาดพื้นที่สิ่งปลูกสร้าง)

๓. สูตรคำนวณหาภาษีสำหรับห้องชุด คำนวณจากสูตร : ภาษีที่ต้องจ่าย = มูลค่าห้องชุด x อัตราภาษี โดยมูลค่าห้องชุด = ราคาประเมินทุนทรัพย์ห้องชุด (ต่อ ตร.ม.) x ขนาดพื้นที่ห้องชุด (ตร.ม.)

ระยะเวลาในการดำเนินงานภาษีที่ดินและสิ่งปลูกสร้าง

ประกาศราคาประเมินทุนทรัพย์	ก่อนวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ของทุกปี
แจ้งประเมินภาษีให้แก่ผู้เสียภาษี	ภายในเดือน กุมภาพันธ์ของทุกปี
ชำระภาษีตามแบบแจ้งประเมิน	ภายในเดือน เมษายนของทุกปี
ผ่อนชำระภาษี	เมษายน - มิถุนายนของทุกปี

เบี่ยงปรับ

หากผู้เสียภาษีไม่ชำระภาษีภายในเวลาที่กำหนดให้ถือเป็นผู้ค้างชำระภาษี โดยต้องเสียค่าภาษีที่ค้างชำระรวมทั้งเบี่ยงปรับและเงินเพิ่ม

- ผู้เสียภาษีมาชำระภาษีก่อนจะได้รับหนังสือแจ้งเตือน ให้คิดเบี่ยงปรับร้อยละ ๑๐ ของจำนวนภาษีค้างชำระ
- ผู้เสียภาษีมาชำระภาษีภายในกำหนดของหนังสือแจ้งเตือน ให้คิดเบี่ยงปรับร้อยละ ๒๐ ของจำนวนภาษีค้างชำระ
- ผู้เสียภาษีไม่ได้ชำระภาษีภายในกำหนดของหนังสือแจ้งเตือน ให้คิดเบี่ยงปรับร้อยละ ๔๐ ของจำนวนภาษีค้างชำระ

เงินเพิ่ม

- ร้อยละ ๑ ต่อเดือนของจำนวนภาษีค้างชำระ เศษของเดือนให้นับเป็นหนึ่งเดือน โดยให้เริ่มนับเมื่อพ้นกำหนดเวลาชำระภาษีจนถึงวันที่มีการชำระภาษี

Let's Know How to Arrange Land and Building Tax.

Land and building tax

is a law that replaces the property and land tax and local maintenance tax.

This new land and building tax is enacted from March 2019.



Who must pay the land and building tax?

Land and building taxes are levied on the following people:

- * Owner of land or building
- * Person who possesses property or makes use of state property
- * Owner of a condominium or condominium

"Tax" means land and building tax.

"Taxpayer" means a person or juristic person who owns land or buildings, or is the owner or make use of the land or buildings which are state property is the person who is liable to pay tax under this Act and shall also include the person liable to pay tax on behalf of a taxpayer under this Act.

"Land" means ground and shall include mountainous areas or water areas.

Land and building taxes are levied according to the value of the land and buildings in possession. It will be collected annually and categorized by the use of land and buildings into 4 types as follows: as an agriculture; as the residence; as other non-agricultural and residential uses; and desolate land.

1. Land or buildings used for agriculture

The taxpayer must be a person who has agricultural land worth more than 50 million baht, which is used for various agricultural activities such as rice field, plantation, or buildings for animals farm, with an asset value starting at 0 - 75 million baht, tax rate is 0.01%, up to a value of 1,000 million baht or more will be charged a tax rate of 0.1 percent (100 baht per million)

2. Land or residential buildings

The taxpayer must be a person who owns a first home worth more than 50 million baht, owns a home but is not a landowner worth more than 10 million baht, and a second homeowner with a starting value of 0 - 50 million baht and the tax rate is 0.2 percent (200 baht per million tax)

3. Land or buildings used for other uses other

than those mentioned in 1 and 2, the taxpayer must be the person who owns the land or building and uses it for commercial or for profit purposes such as rent, etc. must start to pay tax from the first baht with an asset value starting from 0-50 million baht and a tax rate of 0.3 percent (3000 baht per million).

4. Land or buildings left empty or make no use

according to the condition of land. The taxpayer must be a person who has abandoned land and buildings and make no use at all with an asset value starting from 0-50 million baht, a tax rate of 0.3 percent, up to a value of 1,000 million baht or more. will charge a tax rate of 0.7 percent (3,000 baht per million).

"Building" means a house, building, building or other structures. that a person may live or use or used as a storage or industrial or commercial operation and shall also include a suite or a raft that a person may use to live in, or which is intended for profit;

A person who owns or occupies the land or building as of January 1 of any year is liable to pay tax for that year.

FORMULA

According to the value of the tax base and will adjust the appraised value of the land every 4 years (according to the adjustment of the land appraisal from the Treasury Department) as follows:

1. The formula for calculating the tax for land without buildings is calculated from the formula: Tax payable = land value x tax rate. Where the land value = land appraisal value (per square wa) x land area
2. The formula for calculating taxes for land and buildings is calculated from the formula: Tax payable = (value of land + value of buildings) x tax rate. Where the building value = appraised value of building cost (per square meter) x building area)
3. The formula for calculating the tax for the apartment is calculated from the formula: Tax payable = unit value x tax rate. Where the unit value = unit appraised value (per square meter) x unit area (square meter)

Period of implementation of the Land and Buildings Tax

Announcement the appraisal price	before February 1 of every year.
Notice of tax assessments to taxpayers	within February of each year.
Settlement tax according to the assessment form	within April of every year.
Tax Pay by Installments	within April - June of every year.

Penalties.

If the taxpayer does not pay the tax within the specified time, he or she is an arrears of the tax and must pay the due tax, including penalties and surcharges.

*Taxpayers pay their taxes before receiving the notification - a penalty of 10 percent of the tax arrears.

*Taxpayers pay their tax within the deadline in the notification - a penalty of 20 percent of the tax arrears.

*The taxpayer has not paid their tax within the deadline of the notice - a penalty of 40 percent of the amount of tax arrears.

An additional.

surcharge of 1% per month of the amount of tax arrears; a fraction of a month shall be counted as one month and shall begin after the expiration of the tax payment period until the date of tax settlement.

ลงพื้นที่ตรวจสอบโครงการก่อสร้างปรับปรุงจราจร คสล. และวางท่อระบายน้ำ คสล.บริเวณซอยชัยพรวิที ๒๖ ณ บริเวณซอยชัยพรวิที ๒๖ (ชุมชนหัวยี่ร่วม)

วันพฤหัสบดีที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๗.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ ลงพื้นที่ตรวจสอบโครงการก่อสร้างปรับปรุงจราจร คสล. และวางท่อระบายน้ำ คสล. เพื่อตรวจสอบการทำงานของช่างผู้รับเหมาให้ถูกต้องตามแบบการก่อสร้างตรงตามมาตรฐาน เพื่อแก้ปัญหาหน้าท่วมในพื้นที่ได้อย่างดี และประชาชนมีเส้นทางจราจรอย่างปลอดภัยในอนาคต

Inspection Road Surface Construction and Laying Reinforced Concrete Drainage Projects at Soi Chaiphayonwithi 26 (Huayruam Community)

Thursday, August 26, 2021 at 5:00 p.m. Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue paid a site visit to inspect the reinforced concrete road surface construction project, and laying reinforced concrete drainage pipes to ensure the contractor's work is in according to the construction drawings and meet with the industrial standards for solving water flood problem in the area and so people could have a safe road in the future.



ประชุมโครงการแผนพัฒนาท้องถิ่น (พ.ศ.๒๕๖๑-๒๕๖๕) เพิ่มเติมเปลี่ยนแปลง ณ ห้องประชุมชั้น M เทศบาลเมืองหนองปรือ

วันพุธที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๖๔ เวลา ๑๐.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ เป็นประธานการประชุมโครงการแผนพัฒนาท้องถิ่น (พ.ศ. ๒๕๖๑-๒๕๖๕) เพิ่มเติมเปลี่ยนแปลง เพื่อพิจารณาโครงการในงบประมาณ ๒๕๖๕ นำไปแก้ไขปัญหาความเดือดร้อนของประชาชนในพื้นที่ และเพิ่มประสิทธิภาพในการปฏิบัติงานของเทศบาลเมืองหนองปรือ โดยมี นายธงชัย กำลังไทย ผู้อำนวยการกองช่าง นายเบ็ญชัย นิลปานนท์ ผู้อำนวยการกองช่างสุขาภิบาล, เจ้าหน้าที่กองช่าง เข้าร่วมประชุม

Meeting for Addendum Changes of the Local Development Plan Project (2018- 2022) at Meeting Room, Floor M, Nongprue Municipality

Wednesday, June 30, 2021 at 10:00 a.m. Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue presided over the meeting of the local development plan project (2018-2022) addendum changes in the fiscal year 2022. The solution could solve the problems of people in the area and increase the efficiency of the operation of Nongprue Municipality. Mr. Thongchai Kamlangthai, Director of the Public Works Division, Mr. Berkchai Nilpanan, Director of the Sanitary Public Works Division, including Technician Staff attended the meeting.





ลงพื้นที่ตรวจการวางแนวเขตของทางตลาดไรวนาสินธ์ ที่รุกล้ำพื้นที่สาธารณะ ณ ตลาดรัตนากร ไรวนาสินธ์

วันพฤหัสบดีที่ ๒๙ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๓.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมนายธงชัย กำลังไทย ผู้อำนวยการกองช่าง เจ้าหน้าที่กองช่าง และเจ้าหน้าที่กองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม ลงพื้นที่ตรวจการวางแนวเขตของทางตลาดไรวนาสินธ์ที่รุกล้ำพื้นที่สาธารณะ และได้สั่งการรถถอนส่วนที่รุกล้ำเป็นการด่วน เพื่อป้องกันการเกิดอุบัติเหตุ เนื่องจากตลาดได้รุกล้ำแนวเขตจนถึงริมถนนทำให้เป็นที่จอดรถ นอกจากนี้ทางตลาดได้สร้างอาคารรุกล้ำพื้นที่สาธารณะ ซึ่งเทศบาลได้สั่งรื้อ และจะสร้างเป็นถนนสาธารณะเพื่ออำนวยความสะดวกประชาชนในการใช้รถใช้ถนนต่อไป

Checking the Boundary of Raiwanasin Market Encroaching the Public Land at Rattanakorn Market, Raiwanasin

Thursday 29 July 2021 at 13.00 Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue along with Mr. Thongchai Kamlangthai, Director of the Public Works Division, technician and staff from the Department of Public Health and Environment visiting the area to inspect the boundary of the Raiwanasin market that is encroached the public area and has ordered demolition of that part urgently to prevent accidents. Because the market has invaded the boundary line to the roadside to make a parking lot. In addition, the market has built a building encroach on the public areas and that the municipality has ordered dismantle it. Nongprue municipal will build a public road to facilitate the people further.



ลงพื้นที่ตัดต้นไม้ที่รกร้าง ณ ชุมชนทุ่งกลม-ตาลหมัน

วันพุธที่ ๑ กันยายน ๒๕๖๔ เวลา ๑๐.๓๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ มอบหมาย นายวันชัย แสนงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมด้วยสมาชิกสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ เขต ๓ นำเจ้าหน้าที่กองช่างลงพื้นที่ตัดต้นไม้ที่รกร้างเพื่อเป็นการปรับภูมิทัศน์ให้มีความสะอาด และปลอดภัย กับประชาชนที่สัญจรไปมา

สำหรับประชาชนพบเห็นพื้นที่ที่อาจจะก่อให้เกิดอันตราย สามารถเขียนคำร้องได้ที่เทศบาลเมืองหนองปรือ ศูนย์ราชการสะดวก ชั้น ๑ หรือติดต่อหมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๙๓๓๑๙๗

Cut Down the Abandoned Trees at Thungklom Talman Community

Wednesday, September 1, 2021 at 10.30 hrs. Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue assigned to Mr. Wanchai Saengnam, Deputy Mayor along with members of Nongprue City Council, District 3, taken technician staffs to cut down the abandoned trees in order to adjust the landscape to be clean and safe for people traveling.

For people who see areas that may cause endanger may drop to write a petition at the Nongprue Municipality, Convenient Government Center, 1st floor or contact at phone number 038-933197.



ลงพื้นที่ตรวจเยี่ยมและนิเทศติดตามการจัดกิจกรรมการเรียนรู้
และส่งเสริมพัฒนาการเด็กปฐมวัยในช่วงสถานการณ์
การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19)
ณ โรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือ
และศูนย์พัฒนาเด็กเล็กในสังกัดเทศบาลเมืองหนองปรือ



นายสมโชค ยินดีสุข รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือพร้อมด้วยคณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล ผู้อำนวยการกองการศึกษา และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องลงพื้นที่ตรวจเยี่ยมและนิเทศติดตามการจัดกิจกรรมการเรียนรู้และส่งเสริมพัฒนาการเด็กปฐมวัยในช่วงสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ของโรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือและศูนย์พัฒนาเด็กเล็กในสังกัดเทศบาลเมืองหนองปรือ ในรูปแบบการเรียนการสอนแบบ Online รูปแบบการเรียนการสอนแบบ On-Hand และการประเมินพัฒนาการเด็กปฐมวัยตามคู่มือการเฝ้าระวังและส่งเสริมพัฒนาการเด็กปฐมวัย (DSPM) พร้อมทั้งสอบถาม ปัญหาที่พบในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในช่วงสถานการณ์ดังกล่าวจากผู้ปกครองผ่าน video call line และนำปัญหาดังกล่าวมาแก้ไขและพัฒนาการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับบริบทของโรงเรียนและศูนย์พัฒนาเด็กเล็กสถานการณ์ในปัจจุบันมากยิ่งขึ้น



Follow up on Learning Activity and Promoting Early Childhood Development During the Epidemic Situation of COVID-19 at Nongprue Municipal Kindergarten School and Child Development Center

Mr. Somchoke Yindeesuk, Deputy Mayor of Nongprue, along with members of the municipal council, Director of Education Division and concerned officials paid a site visit the area and supervise and monitor the learning activities and promoting early childhood development during the COVID-19 outbreak situation at Nongprue Municipal Kindergarten School and Child Development Center in the form of online teaching, on-hand teaching system. And the assessment of early childhood development program according to the DSPM manual as well as asking parents about the problems found during teaching and learning activities through video call line, and taken such problems feedback for correction and developed learning activities are in line with the context of schools and child development centers in the current situation.



ประชุมคณะกรรมการสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔ ครั้งที่ ๒/๒๕๖๔ ณ ห้องโถง ชั้น ๑ โรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือ

วันอังคารที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๔ เวลา ๐๙.๓๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ เป็นประธานเปิดการประชุมคณะกรรมการสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔ ครั้งที่ ๒/๒๕๖๔ ซึ่งมีสาระสำคัญดังนี้

๑. เรื่องที่ประธานแจ้งให้ทราบ

- แต่งตั้งคณะกรรมการสถานศึกษาของโรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือ จำนวน ๑๔ ท่าน
- แนะนำบุคลากรใหม่ ๑ ท่าน ได้แก่ นางสาวสิริรักษ์ สวัสดิ์มงคล ตำแหน่งครูชำนาญการ
- บุคลากรออก/ย้าย ๓ ท่าน
- จำนวนนักเรียนประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔ จำนวน ๑,๖๖๔ คน นักเรียนชั้นอนุบาลจำนวน ๔๔๕ คน นักเรียนชั้นประถมศึกษา จำนวน ๑,๒๑๙ คน
- สรุปโครงการที่ดำเนินการในแผนพัฒนาประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๔ จำนวนทั้งหมด ๔๒ โครงการ
- ๒. เรื่องเสนอเพื่อพิจารณา และพิจารณา
- ขอความเห็นชอบแผนปฏิบัติการประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๕
- ขอความเห็นชอบแผนพัฒนาการศึกษา ๒๕๖๖-๒๕๗๐
- ขอความเห็นชอบให้ใช้จ่ายเงินรายได้สะสมตามโครงการบริการงานสอน
- ๓. เรื่องอื่น ๆ

- รับเงินค่าอาหารกลางวันประจำเดือนกรกฎาคม – กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๔

- ปัญหาอุปสรรคการเรียนออนไลน์

- แบบสอบถามความต้องการขยายโอกาสทางการศึกษาระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น

โดยมี คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาลเมืองหนองปรือ ผู้อำนวยการโรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือ คณะกรรมการฯ และบุคลากรทางการศึกษาโรงเรียนอนุบาลเทศบาลเมืองหนองปรือ

Basic Education Committee Meeting for Academic Year 2021 No. 2/2564 1st floor Meeting Room, Nongprue Town Municipal Kindergarten School

Tuesday, September 28, 2021 at 09.30 hrs. Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue Town Municipal presided over the opening of the meeting of the Board of Basic Education Institutions for the academic year 2021 No. 2/2564 which has the following important agenda:

Participants: Executives, Members of Nongprue City Council, Director of Muang Nongprue Municipal Kindergarten School, Member of Educational Committee and Educational Personnel of Nongprue Kindergarten School.

1. Matters to be notified by the Chairman

- Designating the Educational Committee of the Muang Nongprue Municipal Kindergarten School, amounting to 14 persons.
- Introducing 1 new personnel, namely Mrs. Sirilaksana Sawatdimongkol, assigned as the professional level teacher.
- Leaving/transferring – 3 teachers
- The number of students for the academic year 2021 is 1664 people, being for the Kindergarten 445 pupils, and Primary level 1,219 pupils.
- Summary of 42 projects had been implemented in the Fiscal Year 2021 Development Plan.

2. Proposal for consideration

- Request for concurrence with the action plan for the fiscal year 2022.
- Request for concurrence with the Education Development Plan 2023-2027.
- Request for concurrence with the spending of the accumulated income from the teaching service project.

3. Others

- Receipt lunch payment for the month of July - September 2021
- Obstacles to online learning
- The questionnaire for the need for educational opportunities at the Secondary school level.



เทศบาลเมืองหนองปรือมอบถุงยังชีพให้แก่ประชาชน
สำหรับผู้ที่อยู่ในกลุ่มเสี่ยงต่อการติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19)
ณ ในเขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ



นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อม
นายวันชัย แสนงาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ สมาชิกสภา
เทศบาลเมืองหนองปรือ ลงพื้นที่มอบถุงยังชีพให้แก่ประชาชนสำหรับ
ผู้ที่อยู่ในกลุ่มเสี่ยงต่อการติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19)
ทางเทศบาลฯ ได้ตระหนักถึงความเดือดร้อนของประชาชน ที่ไม่สามารถ
ออกมาจับจ่ายยังชีพนอกพื้นที่ได้ ทางเทศบาลฯ จึงจัดทำถุงยังชีพ
เพื่อมอบให้กับประชาชนประกอบไปด้วยสิ่งของที่จำเป็นต่อการดำเนินชีวิต
ประจำวันได้ และเพื่อเป็นการให้กำลังใจและช่วยเหลือบรรเทาความเดือดร้อน
ของประชาชนในเบื้องต้น

สำหรับประชาชนท่านใดมีความประสงค์ที่จะนำของอุปโภคบริโภค
มาบริจาคสามารถติดต่อได้ที่สำนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ กองสวัสดิการสังคม
หรือหมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๔๓๓๑๑๔





Giving Survival Bags to the Risk of Infecting COVID-19 Residing within the Nongprue Municipality Area

Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue together with Mr. Wanchai Saengnam, Deputy Mayor visited to the area to give survival bags to people who are in the group at risk of infecting COVID-19. Survival bags contains items that are necessary for daily life and to encourage and help alleviate the suffering of the people initially.

For any people who wish to donate consumer goods may contact the Nongprue Municipality Office at Social Welfare Division or phone number 038-933119.





ลงพื้นที่ฉีดพ่นน้ำยาฆ่าเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID 19) ในเขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ

เทศบาลเมืองหนองปรือกองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม ลงพื้นที่ฉีดพ่นน้ำยาฆ่าเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID 19) ในพื้นที่เขตเทศบาลฯ วัด มัสยิด สถานที่จุดเสี่ยง จุดที่มีการสัมผัสผู้ติดเชื้อในพื้นที่เขตเทศบาลฯ เพื่อเป็นการป้องกันการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID 19) การฆ่าเชื้อโดยใช้สารเคมีนั้นจะเป็นการทำลายเชื้อโรคที่อยู่บนพื้นผิวต่างๆ ให้ตายหรือลดปริมาณลงหรือทำให้เชื้อโรคหมดความสามารถในการแพร่เชื้อ เพื่อเป็นการป้องกันการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) และสร้างความเชื่อมั่นให้กับประชาชนให้กลับมาสู่สภาวะปกติโดยเร็วที่สุด

เทศบาลเมืองหนองปรือประชาสัมพันธ์ให้ประชาชนในพื้นที่อย่าตื่นตระหนกขอให้ดูแลตัวเอง สวมหน้ากากอนามัย กินร้อน ช้อนตนเอง หมั่นล้างมือด้วยเจลแอลกอฮอล์หรือสบู่ และทำความสะอาดร่างกายทุกครั้งหลังจากทำภารกิจต่างๆ สำหรับมาตรการการป้องกันได้กำหนดแผนดำเนินการอย่างต่อเนื่องจนกว่าสถานการณ์จะดีขึ้นในสถานที่เป้าหมายที่เป็นสถานที่สาธารณะที่มีประชาชนสัญจรหนาแน่นและชุมชนต่างๆ เพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้กับประชาชน และภาพลักษณ์ที่ดีให้กับเทศบาลเมืองหนองปรือ ให้กลับมาสู่สภาวะปกติโดยเร็วที่สุด

ประชาชนท่านใดที่ได้สัมผัสผู้ติดเชื้อเป็นกลุ่มเสี่ยง หรือทราบว่าจุดใดเสี่ยงต่อการติดเชื้อสามารถแจ้งฉีดพ่นน้ำยาฆ่าเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ได้ที่กองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม หมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๙๓๓๑๗๙

Site Spraying Disinfectant for the Coronavirus (COVID-19) in Nongprue Municipality

Nongprue Municipality, Division of Public Health and Environment had spray disinfectant for the Coronavirus 2019 (COVID-19) in municipal areas, temples, mosques, risk areas, and points of contact with infected people in the municipality. Preventive method to control wide spread of coronavirus (COVID-19), with chemical disinfection could kills or reduces the number of pathogens on surfaces or causing it to lose their ability to infect. This preventive method for COVID-19 could build confidence in people back to normal as soon as possible.

Nongprue Municipality would like to publicize the people in the area not to panic and please take care of yourself by wearing a mask, eat hot food with your spoon, washing your hands regularly with alcohol gel or soap, and clean the body every time after doing various tasks. For preventive measures we have established the consistence action plan until the situation is improved at the targeted public places with high traffic and at various communities to build public confidence and good image for Nongprue Municipality.

Any people who have been in contact with an infected person who are at risk may request for spraying disinfectant for corona virus 2019 at the Department of Public Health and Environment, Phone number 038-933179





โครงการตู้ปันสุขเทศบาลเมืองหนองปรือ ณ สวนสุขภาพเทศบาลเมืองหนองปรือ

วันจันทร์ที่ ๒ สิงหาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๕.๐๐ น. นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมนายสมโชค ยืนดีสุข รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ ลงพื้นที่ดูแลให้กำลังใจประชาชนที่มารับของอุปโภคบริโภคโครงการตู้ปันสุขเทศบาลเมืองหนองปรือ "คนหนองปรือไม่ทิ้งกัน คนมีแบ่งปัน คนรับสุขใจ" เพื่อเป็นการบรรเทาความเดือดร้อนของประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากสถานการณ์โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19)

สำหรับประชาชนท่านใดต้องการนำของอุปโภคบริโภคมาบริจาค เพื่อนำมาร่วมโครงการตู้ปันสุข สามารถติดต่อได้ที่เทศบาลเมืองหนองปรือ หรือติดต่อกองสาธารณสุขและสิ่งแวดล้อม หมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๙๓๓๑๗๙

Pansuk Cabinet Project, Nongprue Municipality at Health Garden, Nongprue Municipality

Monday, August 2, 2021 at 3:00 p.m. Mr. Winai Inpitak Mayor of Nongprue Municipality with Mr. Somchoke Yindeesuk, Deputy Mayor visited the area to take care of people who come to receive consumer items for the Pansuk Cabinet Project, Nongprue Municipality "Nongprue people don't leave each other – the rich gives recipients happy". It is to alleviate the suffering of people affected by the COVID-19 situation.

For any people who want to donate consumer goods under the Pansuk Cabinet project may contact the Nong Prue Municipality. or contact the Department of Public Health and Environment Phone number 038-933179.



ลงพื้นที่ตรวจสอบท่อระบายน้ำซอยพรประภานิมิต ๑๘ (ซอยบ้านล่าง) ณ เขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ

นายวินัย อินทร์พิทักษ์ นายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ นายวันชัย แสงนาม รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือ พร้อมนายธงชัย กำลังไทย ผู้อำนวยการกองช่าง นายเบ็ญชัย นิลพานันท์ ผู้อำนวยการกองช่างสุขาภิบาล ลงพื้นที่ตรวจสอบพร้อมวางแผนแนวทางการแก้ไขในระยะยาว จากปัญหาท่อระบายน้ำอุดตันซึ่งทำให้น้ำท่วมขังปริมาณมากเนื่องจากฝนตกหนักเป็นเวลานาน ทำให้ประชาชนเดือดร้อน รถยนต์สัญจรไปมาลำบาก

สำหรับประชาชนท่านใดพบเห็นท่อระบายน้ำอุดตัน ฝาท่อระบายน้ำชำรุด สามารถแจ้งเรื่องได้ที่ เทศบาลเมืองหนองปรือ ได้ที่ศูนย์ราชการสะดวก ชั้น ๑ กองช่างสุขาภิบาล หมายเลขโทรศัพท์ ๐๓๘-๙๓๓๑๙๑ หรือต้องการความช่วยเหลือสามารถแจ้งได้ที่สายด่วน หมายเลขโทรศัพท์โทรศัพท์ ๐๓๘-๗๓๔๙๓๔ งานป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยเทศบาลเมืองหนองปรือ

Inspect the Sewer in Soi Phonprapanimit 18 (Soi Banlang) at Nongprue Municipality Area

Mr. Winai Inpitak, Mayor of Nongprue Municipality, Mr. Wanchai Saengnam, Deputy Mayor along with Mr. Thongchai Kamlangthai, Director of the Public Works Division, Mr. Berkchai Nilpanan, Director of the Sanitary Engineering Division paid a visit for site inspection and setting a long-term solutions plan for solving the clogged sewer pipes which caused a lot of flooding due to heavy rain for a long time causing difficulty for travelling around.

Anyone who see a clogged drainage pipe or broken manhole cover may report the matter at Nong Prue Municipality, at Convenient Government Center, 1st floor, Sanitary Technician Division, Phone number 038-933191 or at the hotline number 038-734934, Nongprue Municipality, Disaster Prevention and Mitigation Division.





โครงการก่อสร้างรางระบายน้ำ คสล. ลำรางสาธารณะข้างตลาดคูใหญ่ หมู่ที่ ๖ ต.หนองปรือ งบประมาณก่อสร้าง ๒,๓๔๙,๐๐๐ บาท

Construction Project of Reinforced Concrete Drainage Gutter, and Public Tram Next to Kui market, Village No. 6, Nongprue Subdistrict, construction budget 2,349,000 baht



การฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด-19 ให้กับนักเรียน ในเขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือ

ณ ศูนย์กีฬาแห่งชาติภาคตะวันออก ถนนชัยพฤกษ์ ๒ เมืองพัทยา

วันพฤหัสบดีที่ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๖๔ เวลา ๐๘.๓๐ น. นายสมโชค ยินดีสุข รองนายกเทศมนตรีเมืองหนองปรือและผู้อำนวยการกองการศึกษาลงพื้นที่นำนักเรียนในเขตพื้นที่เทศบาลเมืองหนองปรือเข้ารับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคโควิด-19 เข็มที่ ๑ (Vaccine Pfizer) จำนวน ๑๘๐ คน แก่นักเรียนอายุ ๑๒-๑๗ ปี ที่ศูนย์กีฬาแห่งชาติภาคตะวันออก เพื่อเป็นการเตรียมความพร้อมที่จะเปิดเรียนแบบ Onsite ในภาคเรียนที่ ๒ ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๔

Vaccination Against COVID-19 for Students in Nongprue Municipality at the Eastern National Sports Center, Chaiyapruet 2 Road, Pattaya City

Thursday, October 14, 2021 at 8:30 a.m. Mr. Somchok Yindeesuk, Deputy Mayor of Nongprue Municipal and the Director of Education Division paid a visit to the area and leading 180 students in the Nongprue Municipality to get injection the 1st dose of COVID-19 vaccine (Vaccine Pfizer) for the aged 12-17 at the Eastern Sports Center to be readiness for the onsite classroom in Semester 2 of the academic year 2021.



■ Website
เทศบาลเมืองหนองปรือ



■ Facebook
เทศบาลเมืองหนองปรือ



■ ID Line
@nongpruecity
เทศบาลเมืองหนองปรือ

เขตด่วนฉุกเฉิน ■ Emergency

งานเทศกิจ : ๐-๓๘๙๓-๓๐๔๓
งานป้องกันฯ : ๐-๓๘๙๓-๔๕๓๔
ตลอด ๒๔ ชั่วโมง
ส่งเรื่องร้องเรียนผ่านผู้ไปรษณีย์
เทศบาลเมืองหนองปรือ
ตู้ไปรษณีย์ ๒๑๓ ปณ.บางละมุง ๒๐๑๕๐
ศูนย์ดำรงธรรม
เทศบาลเมืองหนองปรือ : ๐-๓๘๙๓-๓๑๕๓

City Law Enforcement Office: 0-3893-3043
Disaster Prevention and Mitigation Office: 0-3873-4934
24 Hours Service
Submitting Complaint via Post Box:
Municipality of Nongprue
Post Box 213, Banglamung Post Office 20150
Damrongtham Center:
Nongprue Municipality: 0-3893-3143

สำนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ

เลขที่ ๑๑๑ หมู่ที่ ๗ ค.หนองปรือ
อ.บางละมุง จ.ชลบุรี ๒๐๑๕๐
โทรศัพท์ ๐-๓๘๙๓-๓๑๐๐
โทรสาร ๐-๓๘๙๓-๓๑๒๒
<http://www.nongpruecity.go.th>
e-mail : office@nongpruecity.go.th
ศูนย์ข้อมูลข่าวสารเทศบาลเมืองหนองปรือ
ชั้น ๑ อาคารสำนักงานเทศบาลเมืองหนองปรือ

▼ Nongprue Municipality office

No. 111 7, Nongprue Banglamung
Chonburi 20150
tel: 0-3893-3100
fax: 0-3893-3122
<http://www.nongpruecity.go.th>
e-mail : office@nongpruecity.go.th
Information Center Of Nongprue Municipality
1st Floor, Nongprue Municipality Office Building